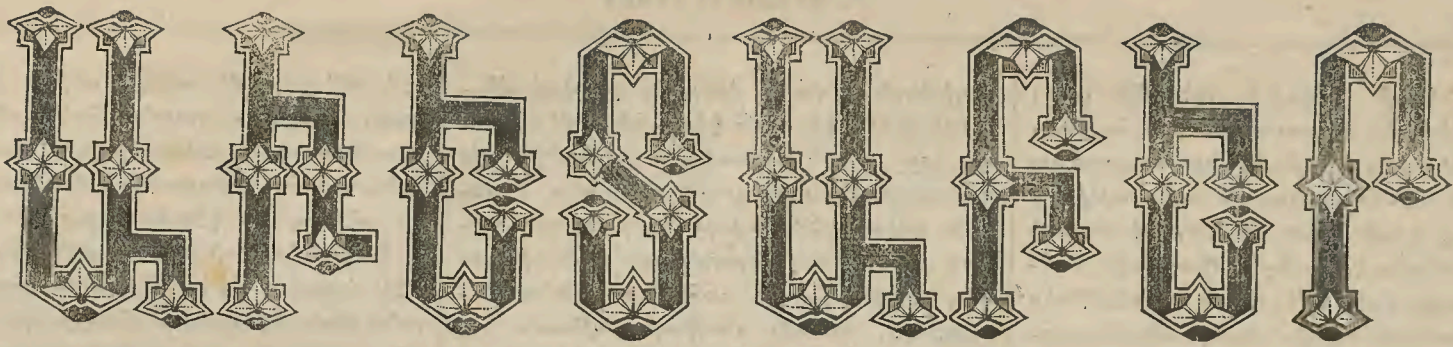




ՈՒՄՈՒՐ Ը ՏԻՆԻՅԷ,

ԻԼՄԻՅԷ, ՊԵՅԹԻՅԷ ՎԷ ՍԻՅԱՍԻՅԷՅԷ ՏԱՊԵՐ ՂԱԶԷԹԱ ՏԸՐ

ՃԻԼՏ 33.

ԻՍԹԱՆՊՈԼ, ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 25, 1890.

Ն. 43

ՄԷՎԱՏՏ Ը ՄԻՆՏԵՐԻՃԷ

	Սահիֆէ
Ինթիպայի Ը Բուհանի	337
Միւսթապապէլին Եւթ Իւմիտի Տէյանէթ Տէր	337
Գանա'աթլը Օլ	338
Ինկիլթէրրայա Սէյաճաթ Վէ 'Ավտէթ	338
Գուշ Վէ Պէօճէթլէրին Սէյր Ու Հարէթէթ	339
Բուլթուպէթ	340
Ինկիլթ Գանալը Թիւնէլի	340
Քիւթիւլին Ուճընը Էյի Թուլթ	341
Չինտէ 'Իւլում' Ը Մէխանիկի	341
Մուհարրէրթ	—
Թահրէրթ Ը 'Ումուլի	341
Թէթլիպնամէ	342
Շու'ուշաթ Ը Սիյասի	343
Աշճէլէրին Ֆիյ'աթլը	344

ԱԻՆՏԱՐԵՐ. Հէր հաթթա ճուս'ա Էրթէսի կիւնիս Գէշր օյուսուր:

Միւսթապապէլին Գանանէ վի տիյարը Էճնէպիյի իջիւն սէնէկիյի պէր վիճն ի փէշին 4 1/2, վի այրը այլըը 3/4 Միւսթապապէլին, վի պիր Գիւսիսի 30 փարս օյուս, փարս իւնթէրի քարաթըմըգա 'ա'իտ տիր:

Ղազէրայա տէրն իջիւն քանիքաթ վի ապօնէ Էագըրմագ, վի փարսայա 'ա'իտ մէվատտ իջիւն մէքրուպ վի ազգէ իսթանպօլտա Ամէրիկան խանընտա Մր. Հ. Ս. Պարնըմ իսմինէ կիօնտէրիյմէի տիր:

Ամէրիկան Միսիօնէրլէրի Շէրթէթի Թարաֆընտան, ՍԱՀԻԳ Ի ՄԹԻԹԱՅ, Ճ. Ք. ԿԻՐԻՆ ՄԻՆՏԵՐԻՅԷ, Հ. Ս. ՊԱՐՆԸՄ

ԻՆԹԻՊԱՀ Ը ԲՈՒՀԱՆԻ (Զայն հէրալ)

'Այն սէվիյէ ինթիպայի Ը Բուհանիլէրին պաշլանընը քիւլիւթ օլուր: Չօդ տէֆ'ա աթէշ թօխումը Յիսուսն մուհապպէթիլէ մէմլու օլան պիր թէք տինտար գալլատ թուլթուր: Պէնտէկոտտէ կիւնիւնտէ միւշահէտէ օլուսնան 'աճա'իպ ինթիպայի Էրուսապէմտէ վազը' պիր դարանըդ ֆէվգանի օտաւտա պաշլատը: Էյէր օլ զէման շէհր ի մէդըրտէ պիր ճէրիտէ ի Էէվլիյէ նէշր օլուստա իտի, մասըւպ Նազարէթլինին զիւր ի ճէմլիլին թա'ղիմ իչիւն թէճէմմիլ' Էթմիշ օլան իշպու "միւթէ'ա'սսըպիլին" ֆըրգասընըն Էնճիւմէնի իլանա հաճէթ պիլէ կէօրմէյէճէր իտի: Ֆազաթ օլ միւշէրէֆ օտաւտա 'ալէվլը օլան աթէշ սիւր'աթլա պիւթիւն միւթէմէտտին տիւնայը գալլատը:

Իշպու վազը'անըն իւզէրլնտէն օն սէքիլ 'ապր միւրուր Էյլէտի իսէ տէ, հալա աթէշ Էանմագտա տըր: Իսլահաթ 'ալէվլինի փարլատան աթէշ թօխումը իպթիտա Լուլէրին գալլանտէ թուլթուր: Չէմանէմիլտէ պու կիպի քիւլիւթ պաշլանըն իլէ իպթիտար Էյլէյէն ինթիպայի Ը Բուհանիլէր կէօրմիւշ իլ քի, պիւթիւն պիր քիլիսէյէ, վէ պա'զէն քիլիսէտէն քիլիսէյէ կէշէրէք պիւթիւն շէհրէ սիւրայէթ Էթմիշ տիր: Իքի կէնճ խաթումըր զիյարէթ Էտիպ տէ գալլէրլնի ֆիլատտա վազի Էթմիլէրին պիր մահալտէն 'ալտէթլէ Էվէ կէլիպ, գալլէրլնտէքի աթէշի պէրապէր կէթիլէրէք թէվպէսիլ տօթլարըլա կէօրիւշմէյէ պաշլատըր: պուլնըն իւզէրլնի ինթիպայի Ը Բուհանի պաշլայարագ մէնտապ պուլնտըդըրը պիւթիւն քիլիսէյէ սիւրայէթ Էյլէտի:

Քիլիսէյէտէ զուհուրընը միւշահէտէ Էթմիլիմ սայքի հէֆ ինթիպայի Ը Բուհանիլէր իպթիտա պիր Էքի քիլի արաւընտա պաշլամըլ տըր: կէօրմիլիմ իլք ինթիպայի կէնճ վէ լէթաֆէթլի պիր հանըմըն թէվպէսիլ պիր տօթլա վուզու' պուլան միւքեալէմէսիլէ պաշլատը: 1872 սէնէսիտէ տահա Մր. Մուտի շէօհրէթ քէսպ Էթմիշ տէյիլ Էքէն, պիլիմ քիլիսէտէ տու'ա մէճլիլէրի վէ ֆիլթապը Մուգատտէս տէրսի սընըֆը թէրթիպ Էյլէտի, ֆահաթ իշպու մէճլիլէրէ անճագ 20-25 քիլի տէվում Էտէր իտի: "Պու իշ փէք աղըր իլէրի կիտէճէք," տէտիլիմտէ Մր. Մուտի պանա շէյլէ տէտի. "Հազընըզ վար, աղըր իլէրի կիտէճէք. ֆահաթ պիր տտէմ աթէշ Էագմագ իսթէրտէ պիր տուլճ չալը չըրիլ թօփլար, անը քիպրիլթէ Էագար, վէ 'ալէվլէնինճէյէտէյլն իւֆլէյիպ, սօնկրա իւզէրլնէ օտուլն Էըրըր: Պէյլէճէ չիմտի պէն տալի պիր գաշ իրիւթիյանըրը Էլէ արըշ իմ, վէ անլէրին չալաւարընը քիւլլէյէն Յիսուսա վազի Էթմէլէրի պապընտա սայ Էթմէքտէ իմ: Էյէր պուլնար մուհապպէթ ի իլանիլէ իլէ հէրարէթ քէսպ Էտէրլէրտէ 'ուսու

մի պիր ինթիպայի զուհուրա կէլէրէք կիւնաթէրըրա վալը օլուսա պիլէճէք տիր:"

Միւսթապապէլին հազըր վար իտի, վէ զայրէթ ի ֆիլատտէ զայէթի չօդըրըն գալլ վէ 'Էօմիլէրինի թէպտիլէ քէտաֆի օլան պիր ինթիպայի Ը Բուհանիլէր միւնթիճ օլուս: Սալա ուֆագ շէյլէրի թահգիր Էթմէյէլիմ:

ՄԻՆՏԱԳԵԼԻՆ ՆԷՔ ԻՆՏԻՏԻ ՏԻՅԱՆԷԹ ՏԻՐ (Իւնիլէրէլի)

Ինսան թապի'աթընըն Էն պէլլի վէ մա'նտար հիսսիյաթը հիսսիյաթը տինիլէ օլտըրը պիր գալլիլէ ի միւսէլլէմէ իսէ տէ, իսուսուս Ը մէքըրըր միւքէրրէրէն իզան ու թէլ'քիտ Էթմէք զարուրիյաթտան տըր: Պէն ի պէշէրէ 'ալագատար օլան շէյլէրի հիստագ ալտըրըմըդտա պու իսուսուսը քէօշ ի խաթրտան չըգարմամագ կէրէք տիր: Ալլահ, ճան վէ Էէէն-Էլլէք քէլիմէլէրի հէր իստանտա պիրաղիր իւշ քէլիմէլէր օլուպ, քէլիմաթ Ը մէքըրըրէ մէնֆա'աթ Ը ինսանիլէյէ օլան 'ալագատը ճիւլթիլլէ հէր հանկի պիր իստանտա պուլուսնան սա'իր հէֆ քէլիմէլէրին մաֆէվիլիտէ տիր: Քիւս'իւնաթ ու ճիւհանա գայր ի գալլիլ ի թէլիպիլ 'ալագաթ ու զըյիլթ վէրէն պու իւշ քէլիմէլէր օլուպ, անլէր օրագսըրըն պիւթիւն ճիւհան զըյիլթ ի հաղիլլէյէսիլտէն տիւլէր, վէ Ալլահ, ճան վէ լաէմուլթըգ օլագսըրըն 'Էօմի Էագմագը տէյմէպ պիր պարը կիրան օլուր: Չէմանէմիլտէ Էյլթիպ մէմլէքթէրի 'ալամմը նապընտա պիր տէրտ ու գատալէթ վէ րահաթսըրըգ կէօրիւլմէքտէ օլուպ, մէմալիք ի մէքըրըրէ իւզէրլնտէն «Ուսուլը իլթիլլէրէյէ» նամ պիր գա'նա'աթսըրըգ տալագսը կէշմէքտէ տիր: 'Այլ 'ուսուլ 'Էօմիլէ նազարը իսթիհար իլէ պապարագ անտէն հա'իլ զըյիլթ ու Էնէմիլլէթ օլմայան պիր շէյ կիպի պահա Էթմէյէ պիր մէյլ կէօրիւլմէքտէ տիր: Միւթէգատտիմիլլէ 'Էօմիլ Ալլահըն 'ալիլլէսի 'ատտ Էթմիլլէրլնտէն, անա հիւրմէթ Էտէրլէր իտի, ֆազաթ չիմտի իշպու հիսսիյաթ զա'իլ օլմագ իւզրէ իտիլլնտէն, ատէմլէր իսուլսըզ վէ իսթիլլաթը պիր թապի'աթ քէսպ Էթմէքտէ տիրլէր: Տիւնտա վէ անըն միւստէրիճաթը հազընտա կէօրիւլլէն իշպու գանա'աթսըրըգ պիրտէն զիյատէ սէպէպլէր վար իսէ տէ, Ալլահ, ճան վէ Էօրիւմսիլլէյէ օլան իմանըն զէվալլնտան վէ չօգտէֆ'ա միւթէճասըր տէհիլլէքտէն (Ալլահ

սըզլըզ) նէշէթ էյլէտիյի պէտիհի տիր: Ինսանա 'էօմրիւ գըսսա պիր նէվ' հայլան, վէ գէմինէ եէք վաթանըմըզ նազարըյա պազարադ, 'էօմրիւ Ալլահն պիր 'աթիյէ ի կիւղիտէսի կիպի 'ատտ էթմէզ, վէ էպէտի հայաթըն մէսէրըթպալիւ իւմիտինտէն մահ-րում գալըր իսէք: 'էօմրիւն գըյմէթինին մահվ օլմասը վէ պիգիմ իսթիրահաթսըզլըզ-դա վէ աթլանէլլիյէ տիւշէրէք ինթիլալ սա-յէսինտէ ֆէյզ ու ֆէլահա նա'իլ օլաճաղը-մըզ սաթմէ էֆքըսարընա զահիպ օլմամըզ 'աճա'իպ տէյիլ տիր: Տէհրիլիք տիւնեատա հիւքմ սիւրէն 'իլլէթլէրին էն քէօթիւսիւ տիր: Իշպուլ բահաթսըզ ատէմէր Ալլահ ի-լէ օլան միւնասէպէթլէրինտէն չըգմըշլար օլուպ, Ալլահը ունուտան, ճանըն վարըզը-նը ինքեար էտէն, վէ աթիւթի թահգիր է-տէնլէր իշիւն տաթի էլպէթթէ գէմին էտ-նա պիր մահալ, վէ 'էօմր ասսըզ պիր միւ-ճահէտէ կէօրիւնէէք տիր: Տիյանէթին էյի սէմէրէլէրինտէն պիրի պէն ի պէշէր պէյ-նինտէ իթթիհատ հոսսուլէ կէթիւրէէք ֆարզը ճինսլէրի պիր բապըթա ի ուխուլ-վէթլէ եէքաթիկէրինէ պազլամասը տըր: Ճինս ի ինսան պու հալէ վասըլ օլա պիլ-մէք իշիւն հազա'իգ ի էպէտիյէ վէ բուհա-նիյէյէ սըզը սըզը կաթիւլմալը տըր: Ինսա-նը ինթիլգամտա սազլայան եէք չարէ հիս-սիյաթը տիրիյէ օլուպ, անճադ պու չարէ իլէ մէտէնիյէթին էն էյի սէմէրէլէրի կէօ-նէնիլէ պիլիւր:

Գ.Ա.ՆԱ.Ս.Թ.Լ.Ը ՕԼ
(Բրէնըն)

Մալիք օլտըղըն շէյլէրլէ գանի' օլ: Պա'ղը քիմսէլէրին հալի սէնինքինտէն էյի, վէ տի-կէրլէրին աշվալի սէնինքինտէն ֆէնա տըր: Պէլթի չիմաթլէրինտէն տահա էյի հալէ վասըլ օլմամսըն վէ տահա քէօթիւսիւնէ տաթի աբդու էթմէզսին, էյիլէ իսէ էլինտէ օլան իլէ գանի' օլ: Ագտէմճէ հալին վազթըն տահա էյի օլմուշ օլա պիլիւր, վէ պէլթի միւնթազպէլտէ տահա քէօթիւ օլաճադ տըր: պինասլէրին չիմաթլէ հալինտէն տօլայը մէմ-նուն օլարադ, գանա'աթ էյլէ: էյէր գըսմէ-թին տար իսէ, մըրըլտանմայարադ կաթօտ թէշէքթի էթմէյէրէք հալինի իսլահ էտէ պիլիւրսին: Պու կիւն գանա'աթըն ալթուն տէրսինի էյիլէնէրէք տահա վարադ կիւն, տահա պօլ սէմէրէ վէ տահա խալիս մէսէր-րէթ իշիւն Ալլահա ինթիլգար էյլէ: Մըրըլ-տանան, թէշէքթի էտէն վէ գանա'աթսըզ օլան տտէմ հիշ պիր պէրէքթէթէ նա'իլ օլա-մադ: Պիր տէֆա ճանա գանա'աթսըզըղըն իշպու ճինի կիրէրսէ, արթըզ հէր շէյ քէօթիւ օլուր: Միւթէշէքթի Իսրայէլիլէր «մէլա'ի-քէ էքմէյի» պիլլէ պէյնէմէտիլէր, վէ «սէ-մա պուլուտայը» ճանլարը գանա'աթսըզըղըզ տօլմուշ օլանլարը իգնա' էտէմէտի: Փա-գաթ պիր տէֆա գալալ Ալլահտա իսթիրա-հաթընը պուլուպ սա իրատէթ Ուլլահա իթթիպա'էն հէի թէշէքթիլէրինի թէրք է-տէրսէ, գալսինտէ սէլամէթ ու մէսէրէթ վէ թազտիր ի իլանիյէ տօղրու տա'իմի պիր թէվէքթիւ հոսսուլէ կէլիւր:

Ի.Կ.Ի.Թ.Ե.Ր.Ս.ՅԱ. ՍԵՅՅԱ.ՀԱԹ ՎԷ 'Ա.Վ.ՏԵԹ
(Պիկնո ի մախսուս)
Յ.

Յուլիս 12-յէ միւսաաթը Ճիւմ'ա էրթէսի կիւնիւ սապահը Ինթիլալտէնէ միւթէվէճ-ճիւնի Լուսէնտէն հարէքթէ էյլէտիք: Տէ-միր Եօլու Սարմէն կէօլիւնիւն ճիւնի չի-

մալիյէսինտէ վազը՝ Սարմէն շէհրինէ միւ-թէվէճճիւնի Լիւսէն կէօլիւնիւն վէ ճէնու-պի գօլը օլան Ալլահալ քէօրֆէլիւնին վէ պա'տէհու Ար ըրմաղընըն պօյունճա հարէ-քէթ էյլէտի: Տէմիր Եօլունա բաքիպէն ան-ճադ 4 միլ ուղունըղընտա օլան իշպու կէօլիւնիւն շարգի սահիլի պօյունճա հա-րէքթէթլէ, անտէն մուֆարադաթտան ազ վազթ սօնիւրա Պրինիկ տէրպէնտինէ տօղրու չըգմադա պաշլատըզ: Հէի գաթարը պիրտէն կալընըզ պիր մաթլինա տիք Եօլունտան Եօ-գարը շէքթէմէտիլինտէն, բաքիպ օլտըղըմըզ գաթար իքիյէ պէօլիւնտիւ: Պիգտէն էյիլէր մէսաֆէ աշաղըտա օլան ուֆադ Լուսիլէրն կէօլիւնիւ կէօրտիւք, վէ տէրպէնտին էն կիւքսէք հոգթասընա եէթիլտիլիմիլտէ, քէնտիլիլի Սարմէն կէօլիւնտէն 1,800 ա-յադ կիւքսէքտէ պուլտուգ: Սօն 3 1/2 միլ Եօլունըղըմըզ էսնասընտա 'ատի տէմիր Եօլու իշիւն գայէթ տիք օլան Եօլտա հէր պիր միլ մէսաֆէտէ 360 այադ Եօգարը չըգ-մադտա իտիք: Պրինիկ տէրպէնտինտէն Մայրինիլէն վատի ի ֆէրահ ֆէզասընա նա-զիլ օլտուգ: Իշպու մահալտէ Լուսէնտէ պիլիլմէ պէրապէր տէմիր Եօլունա բաքիպ օլմուշ օլան նիշէ քիմսէլէր թրէնտէն տը-շարը չըգտըլար: Շիմալիյէ գատար ճիւնի ի ճէնուպիլէյէ կիտէն Եօլունըզ չիմաթլ Գար-պա միւթէվէճճի' օլտըղընտան, Ար ըրմա-ղը պօյունճա վէ Պրինիյէ միւթէվէճճի' հարէքթէ էյլէտիք: Մայրինիլէն ճիւլարըն-տան պիր տաղտան աշաղը տէքթիւն իքի կիւզէլ շէլալէ կէօրիւնտէքտէ իտի:

Պրինիյտէ տէմիր Եօլու գաթարընտան չըգարադ Պրինիյ կէօլիւնիւ կէշմէք իւղիւ պիր վաթօրա բաքիպ օլտուգ: Եիւքսէք գա-յալար վէ օրմանլար իլէ մէսթուր, վէ տաղ-լար իլէ մուհաթ օլան իշպու կէօլ 7 1/2 միլ ուղունըղընտա տըր: Բաքիպ օլտըղըմըզ վաթօր անըն ճէնուպի սահիլինտէ վազը՝ վէ իսլիլէրատա էն կիւզէլ վէ էն միւթէպէր զիյարէթկահ օլան Կիսպալա նամ մահալէ օղրատը, Կիսպալա ըրմաղընըն կէօլէ տէքթիւ-տիլիւ հոգթատա իքի շէլալէ վարտի իսէ տէ, անճադ աշաղ վէ ուֆադ օլանը վաթօրտան կէօրիւնտէքտէ իտի: Կէօլիւն ճիւնի ի գար-պիլիյէսինտէ վազը՝ պիր հոգթատան տէմիր Եօլունա բաքիպէն պիր գաշ տաղիպէտէն Ինթըրլաիլէն նամ մահալէ եէթիլիպ, Կի-րալիլի օրատա կէշիւրտիք: Ինթըրլաիլէն «կէօլլէր արասընտա» մա'նասընտա տըր: Ջանն օլունույօր քի, Պրանդ վէ Թում կէօլլէրի ասլէն պիր իսլիլէրտէ տէ, Ինթըր-լաիլէն ճիւլարընտա անլէրէ տէքթիւն իքի ըրմաղըն կէթիւրաթլէրի չամուր թէարիճէն անլէրի այըմըշ տըր: Ինթըրլաիլէն ասլէն 1130տա թէ'սիս օլունուպ, 1328տէ գալա-տըմը օլան պիր էրքէք իլէ պիր գատըն մանասթըրընըն մէրքէլի իտի: Գատընլա-րա մախսուս օլան մանասթըր մու'ալիլէ-րէն պիր հապիսանիյէ թահիլի օլունմըշ տըր: Էրքէքթէրէ մախսուս օլան մանասթը-րըն զըսմը ա'ղամը էլ եէլմ հիւքիւմէթ թարաֆընտան զուլանըրմադտա իսէ տէ, պա'ղը զըսմընտա պիր գաշ ճէմա'աթլար թարաֆընտան հալա այլին ի բուհանի իճրա օլունմադտա տըր: Պիլ Սօզ 'իպատէթլա-նէսինէ կիտիպ Կլասըլը Տր. Սքէնին ա'լա պիր վա'ղընը իշիլթիլ: Ինթըրլաիլէն սէքթէսի թազրիպէն 4,000 նուֆուստան 'իպարէթ իսէ տէ, սէնէտէ 200,000 գատար սէյեան անը զիյարէթ էտէլէր: Անըն ճէ-վիլ գաղճըյէ մուհաթ պաշլըճա լըյապա-նընըն իքի թարաֆընտա էքսէրիլէ միւքէլ-

լէֆ հօթէլլէր վէ աիւքքեանլար կաթիւմըշ տըր: Նազիլ օլտըղըմըզ հօթէլտէն Ենիկ-Փրալէ տաղըն հէմիլար իքի տաղ արա-սընտաքի աշըզըղտան գայէթ նազար ըիւ-պա մէնգարէսի կէօրիւնտէքտէ իտի:

Փազար էրթէսի կիւնիւ ճինէվրայա 'աղի-մէթ էյլէտիք: 10 1/2 միլ ուղունըղընտա օ-լան Թան կէօլիւնիւ վաթօր իլէ կէշտիք: Միւշահէտէ օլունան մէնգարէ Պրանդ կէօ-լիւնտէ կէօրիւլէն մէնգարէնին սաքի 'այնի օլտըղը հալտէ, ուղադտան Պէրնիլ Ալլի տաղլարընըն, կա'նի տէնիլ սաթէնտան 12,165-13,671 այադ կիւքսէքթիլլիտէ օլան Ենիկֆրալի, Այիլէր, Մէօնի, Շրէխօրն վէ վէթթըրհօրն տաղլարընըն գար իլէ մէս-թուր գօճաման զիւլլէլի կէօլլէրիմիլէ էրիւմէքտէ իտի: Կէօլիւն ճիւնի ի գար-պիլիյէսինտէ վազը՝ Թան շէհրինտէն տէմիր Եօլունա բաքիպէն վէ Ար ըրմաղը վատիսի պօյունճա իճրա ի սէյեանաթլէ իւշ շէրէք սա'աթտան Պէրնի միւլապալէթ, վէ շայանը թէմաշա օլան մահալլէրինի սէյր էթմէք իւղիլէ պիր գաշ սա'աթ օրատա մէքս էտիլ-տի: Պէրն իւշ ճիւնիլտէն Ար ըրմաղը իլէ մուհաթ վում թաշը պիր պուլուն իւղէ-րինտէ մէպնի տիր: Պէրն էյալէթի իսլիլէ-րա էյալէթլէրինէն էն մուհիմիլ օլուպ, սէ-քէնէսինին թազրիպէն 7/8 ի Փրօթէսթան տըր: Շէհր ի մէքթիւր Պէրն էյալէթլէրին մազարը ի տարէսի, վէ պիւթիւն իսլիլէ-րանըն վաթիթաթը տըր:

Իպթիտա Փարլամէնթօ պինասընըն զիյա-րէթլէ արգա թարաֆընտա օլան պիր թէ-րաշատան պալատէ մէքթիւր Ալլի տաղլարը զիւլլէլէրինին գայէթ ճէմիլ պիր մէնգարէ-սինի միւշահէտէ էյլէտիք: Փարլամէնթօ մէճիսի գայէթ միւքէլլէպ պիր պինա օ-լուպ, էմր ի ինշա'աթը 1857տէ իսթամ պուլմըշ տըր: Այան մէճիսի կէզիպ, օ-րատա մա'լիւմ իւլ իսմ մէճնու իւլ ճիւմ օ-լան Ուիլեամ Թէլին պիր Եօլը պօյալը բէսմի-նի կէօրտիւք, Իշպու բէսմի Ուիլեամ Թէ-լին պիր Փուրթունա էսնասընտա Եօլի քէօրֆէլիլտէ իշինտէ Ալլաթիւր վալլի կէ-չիւմիլ օլտըղը գայըղտան տըշարը աթլամասը թասլիլ օլունմըշ տըր: Փէզալիք ա'յան մէճ-լիսինտէ Արնօլտ վիլլէլլիտ նամ գաթըն տաթի պիր բէսմի մէվճուտ տըր: Իսլիլէ-րալլարըն ըիւլայաթը գատիլէլլէրինէ նա-զարէն, միւմալիլէյ Սլաթիւր վաթիլ 'ասքէրէ-րին մըզրաղլարը իւղէրինէ հիւճուլէ ան-լէրտէն պիր գաշըն քէնտի վիւճուտինէ սաթիլայարադ, Իսլիլէրա էրպապը սէյֆինէ Եօլ աշմըշ, վէ պու սայտէն Իսլիլէրալլար ինրազը զալէպէ էյլէմիլէր տիր: Մէպու-սան գատարապընտա բէմիլ պիր բէսմ մէվ-ճուտ օլուպ, իշպու բէսմին օրթասընտա ճիւմհուրիլէթ, պիր թարաֆընտա տին ու հիւքթիլ, տիլիլ թարաֆընտա տաթի 'ատա-լէթ վէ սիյասէթ 'ալամէթլէրի թասլիլ է-տիլմիլ տիր:

Փարլամէնթօ պինասընտան չըզըզ պիր 'արապայա բաքիպէն պաշլըճա սօգաղլարը սէյր ու թէմաշա էյլէտիք: Խանէլէր զըսմէն ալթ թարաֆլարընտա վիյատէ Եօլունլարա մախսուս տէօշէնմիլ Եօլ պուլունան քէմէր-լէր իւղէլլէրինտէ կաթիւմըշ տըր: Այլ Պէրն շէհրինին 'ալամէթ ի ֆարիդասը օլտըղըն-տան, հէր թարաֆտա այլ թասլիլլէրի կէօրիւլմէքտէ իտի: Պիլ տիրի այըլարըն ըրմաղըն գարըն սահիլինտէ վազը՝ պիր ի-նիլի զիյարէթ իշիւն Նիյաթըպուլուգ նամ կիւզէլ քէօթիւ իւղէլլէրինտէ Ար ըրմաղը-նըն գարըն կաթասընա կէշտիք: Պիլիլիլէ

ու սեփեքներին մասնի՝ օլաճաղը տախի իտ-
տի՛ա էտիլտիլնտէն, քէօլիլիւ ինչաւը թէ-
ստիլուրընտան տախի վաղ կէշիլմիլ տիր-
Շիմտի տէ Մ. Վարիլլա աչըլաճաղ թիւնէ-
լին հէր իքի ճիհէթիլնտէ տէնիլ իշինէ
միւթէտ ուղուսն պիւրէր իսքէլէ կալիլա-
րադ, իշպու իսքէլէլէրին տէնիլ իշինտէքի
ուճըլընտան թիւնէլէ կա 'ամուտի կա տա
մա'իլ սուրէթտէ էնիլիլէսինի թէքլիֆ էթ-
մէքտէ տիր: Իշպու սաաթ թէքլիֆ էվլէլէքի
փլանլարըն իքիլի 'ալէյնիլտէ տախի սէրտ է-
տիլէն ի'թիւրաղաթը պէր թարաֆ էտէր: Ին-
չաւը թէքլիֆ օլուսնըլ օլան քէօլիլիւնիւն
նըսֆ մէսարիֆիլնի պիլէ մուճիլ օլմայաճա-
ղը կիպի, վափօրլարըն իշլէմէսինի տախի հիշ
պիր վէճիլէ միւլմանա'աթ էթմէլէճէք տիր:
Իշպու փլան զապիթ ու իսթիլա գօրլուսընը
տախի տէֆ' ու իղալէ էլլէմէքտէ տիր, զի-
րա թիւնէլին հէր իքի թարաֆընտաքի
մախընէլէրի սա'իլլին պիր կա տաճա զլյա-
տէ միլ պու'տը մէսաֆէսինտէ օլաճաղըն-
տան, օրատա լէնկէրէնտաղ օլան ճէնք կէ-
միսի թիւնէլէ էնիլ չըգմաղա մախուսու
օլան պօրուլը աղ պիր վաղթ զարֆընտա
մաճիլ ու թէլէֆ էտէ պիլիլ: Վարիլլանըն
կարը պուշուգ փլանը էվլէլէքի փլանլարըն
իքիլիլտէն տախի զիյաթէ գապիլի իճրա
օլտըղը կիպի, կարըմ'ապրտան պէրու տիւն-
կանըն էն մէշուր միւհէնտիլէրինի պիլէ
պօշա չըգարմըլ օլան պիր կիւճիլլէլ տախի
հալլ ու ֆապ էթմէսի մէլիւղ պուլուսնըլ
տըր:

ԲԻԻԹԻԹԻՅԻՆ ՈՒՃԻՆԸ ԷՅԻ ԹՈՒԹ

Իսթիլար պիր տօղթօր «Պէն քէրէսթէ-
ճիլէր չարչուսընտա տաճա պիր չօճուգ ի-
քէն, քիւթիլլիւն քէնտի թարաֆընտա օլան
ուճընը կօգարը գալտըրմայըլ տա աղըր-
ըղը տիկէրլէրին իւղէրինէ պրագան քիմ-
սէլէ իշիլէրին պիւթիւն հէյ'էթի թարա-
ֆընտան նաղարը հաղարէթլէ պաղըլըր
իտի: Էլ կէլմ հէր նէրէլէ կիլթաճ, զաննըմճա
պիր ուճու ճիտտի վէ կէօնիլլիւ քիմսէլէր
թարաֆընտան թուլթուլըլ տա տիկէր ուճը
թէնպէլ վէ խօսպլին քիմսէլէրին էլլէրինտէն
տիւնէն քիւթիլլէրին կէօթիլլէրիւն-ք-
լէրինի կէօթիլլէրիւն: Իսթիլար պիր փէտէրին
օլընը միւլտաթի ի հայաթընտա քէնալիլնի
մուֆիտ օլաճաղ թա'իլմ ու թէրպիլլէյէ նա-
"իլ էթմէլէ չալըչտըղընը, վէ օլընէն էսնէլէ-
րէք վաղթ կէշիլտիլլինի, վէ խօճալարընը
ալտաթաղընը կէօրտիլլիւմտէ «Էլլաւըմ,
թաթըր ճանընըն 'աչըլնա, քիւթիլլիւն ու-
ճուսը էլի տէսթէլէ տէ անը կօգարը գալ-
տըր» տէլիւ պաղըրաճաղըմ կէլիլ: Պա'գէն
պիր քիմսէլէ կէճէլլէլին րահաթ էտէմէլէճէք
տէրէճէտէ չօգ չալըչպ կօրուլմաղտա, զէվ-
ճէ վէ զըղընը իսէ տիւնտա քէնտիլէր
գատար ֆա'իտէսիլ գատընլար իլէ պօշպօ-
ղաղըլըլ էթմէքտէ կէօթիլլէրիւն: Աճէպա ան-
լէր քէնտի վաղիֆէլէրինի իճրա էտիլլար
մը: Եախօտ էքսէրիլէ զէվճէ վիւճուտիլիլ խա-
րապ վէ կէպապ էտիլնէլէ գատար աղ մաարաֆ
էտիլ վարա արթըրաղը հալտէ, զէվճ
քէնտի վաղթընը մէլլանէլէրտէ կէշիլլէր:
Եախօտ խանէ խաղըլ ա'ղաւընտան չէվլիլ
նէշաթըլ պիլիլնի— էքսէրիլէ պիր գատը-
նը— քէմալը ֆէրաճ վէ իւմիլտէ չալըչ-
մաղտա, տիկէրլէրի իսէ աճ ու էնին վէ
թէշէքքի իլէ աղըր աղըր հարէքթ, վէ հէր
կիւն հէր սա'աթ ֆաղը ու զարուրէթ, 'իւ-
լէթ, տիշ աղըրըն, կախօտ ֆէնա հալա կիւ-
քիւնիւ անըն իւղէրինէ թէրք էթմէքտէ
կէօթիլլէրիւն: Պիւթիլլէն կիւքիւ մէրղումէ

թաչըմաղա մէճպուր տըր: Բէղալիք վէլա-
տէթ, իւլթալէ, թա'իլմ ու թէրպիլլէ վէ տօսթ-
լար ճիհէթիլլէ ճէնապը չաղըլըն պիր չօգ
լուլթի ու 'իւնայէթիլլէնէ նա'իլ օլմուշ պիր
քիմսէ էքսէրիլէ պիր գատէ՛ն իշքի կախօտ
պիր տէսթէ օլուսն քէնաղըտը խաթըր իշիւն
սըլլէթիլլին լէքէտար, վէ 'էօմիւնիւն զալ' վէ
թէլէֆ օլմասընա իղա վէլիլ: Պօղոս ըն-
սուլ պէօլլէ պիր քիմսէլէ քէնտի խէլաւընը
իլմամ էթմէսինի էմը էթտիլլի կիպի, պէն
տէ անա «Տօսթուլ, հիսսէնէ խապէթ էտէն
իշի իճրա էթ» տէմէլէ քէնտիլմի մէճպուր հիսս
էտիլլարըմ» տէմիլ տիր:

Բաղալէթիւ գարիմիլ տօղթօրըն կօ-
լընտա ամմա գաղաճա օլան իշպու
նասիհաթը հաղընտա 'աճէպա նէ' տիւ-
չիւնիւյօր: Բէնտիլին էլէմ ու իղթիւրաղը
նէ' տիր: Շիւպէսիլ պիր քիմսէ մէքքիւր էլէմ
ու իղթիւրաղա միւլթէրիք տիր: հիշ քիմսէ
կիւքիւնիւ կալընըլ պաչընա թաչըմաղ:
'Աճէպա հիսսէսինի խապէթ էտէն սըղլէթի
մէրտանէ հիւսն ի իղա իլէ թաչըլ օր մը,
կօլոս անը գա'իֆ վէ րաղի քիմսէլէրին
իւղէրինէ՝ մի պրաղըլ օր:

ՁԻՆՏԵ 'ԻԻԼԻԹՄ Ը ՄԵԽԱՆԻԳԻՅԵ
(Ալաճաղաճ Գիւլէրէ)

Ձին տէլլէթի թէպա'սընըն մէհարէթ ի
սընա'իլէ վէ խալը իսթիւրա'աթը մուհիւմ
մէլէրինէ րաղմէն 'իւլուլմը թապի'իլէ վէ
'իւլուլմը մէքքիւրէնիլ իսթի'մալաթը հաղ-
ընտա նատան օլմալարը չալանը իս-
թիլըրաղ պիր քէշիլլէթ տիր: Ալիլին
վուղու' պուլան պիր վաղըլ 'ալման 'իւլուլմ
ու ֆիւնուստա նէ գատար կէրի գալմըլ
օլտըղընը կէօսթէրիլ: Ալման էրպաղըլ է-
լէքթիլլա չիւքթիլ կէնճ Իմիլէրաթօրըն
էմիլլէ սէրալը իմիլէրաթօրիլ էլէքթիլլա
իլէ թէշիլլիլ էթմէլէ թէշէպալիւն էլլէլիլ,
մու'ամէլաթը թէշիլլիլիլնիլ իլէ թէճիլլալ-
սի էսնաւընտա չուրա ի տէլլէթ ա'ղալարը
ղալէթլէ տիւլարը տէշէթ օլտուլար: Ան-
լէրին էֆքէրալընճա, պու կիպի սէմէրէլէր
քէօթիլլա իւլէլարըն գուլլալի ֆէլլա էլ 'ա-
տէսիլլէ հուսուլէ կէլէ պիլիլ: Պուլըն իւ-
ղէրինէ էլէքթիլլա լամպալարըլա մարի-
նալարըն անիտէ սէրայտան տէֆ' ու թէպ-
'իւլ էթմէլէ գարար վէրիլիլ: Ձին էհալի-
սի չէմսին քիւրէ ի արղըն էթրաֆընտա տէ-
լէրան էթտիլլինէ ինանտըղարը, վէ զէմի-
նին չէքլի վէ ճիհանտա սապիթ գալմասը-
նըն թարղը հաղընտա փէք թուհաֆ էֆ-
քէրալարա զահիլ օլտըղլարը էճտէն 'իւլի
հէյ'էթ խուսուսընտա Գօլիլէրիլլալըն զէ-
մանընտան կէրի գալմըլլար տըր: Պու կի-
պի պիր տիլարտա միւնէճիլլիլ, ֆալճը-
լըլ վէ էն գապա էֆքէրալը պաթըլլէնիլ
թէրաղըլ էտէճէլլ մուհաղաղ օլուլ, պու-
նըն էօնիւ անճաղ էլլիլիլ տար իւլ մէ'ա-
րիլլէրինտէ թա'իլմ ու թէրպիլլէ օլուսնըլ
կէնճլէրին զալլէթիլլէ ալընա պիլիլ: Մա-
քիւնանըն 'ատի իսթի'մալաթը հաղընտա
էօլլէ թուհաֆ չէլլէր նաղ օլուսնըլ քի,
Ձին թա'իլմ ու թէրպիլլէսինիլ ըլլալաթը
գատիլմէ իւղէրինէ միւ'էսսէս իտիլլինի, վէ
Ձինիլլէրին ուսուլը մէքքիւրէլլէ 'աղլմ
թէ'անիլլալ իլէ կալըչտըղլարընը կէօսթէ-
րիլ: Մանալլէլա (լիւլ) իլէ մաղարա (ճա-
խարալ) մէպալլէրի հաղընտա մա'իլմաթ-
լարը վար իսէ տէ, իշպու ալէթիլլին իս-
թի'մալաթը հաղընտա էլլիլիլանը պիլլէր-
ճէ սէնէլլէր աղտէմ պուլուսնըլ միւլթէ-
տէնիլ հալտէ տիրլէր:

ՄՈՒՀԱՐՐԵՐԱԹ

ԹԱՐԻՐԱԹ Ը ՌԻՄՈՒՄԻՅԵ

Բաղալ Յիսուս Գրիստոստա սէվիլիլ

պիրատէրլէր:
Պիւր գալ ալ աղտէմ իրալ էլլէտիլիլմ 'ու-
մուլի մէքթուլըմլէ սիլլէ Պատ. Մր.
ճէնանեանըն Գալլէրիլլէտէ Բաղալըն 'իւն-
յէթիլլէ մուլաֆիաղիլլէթ իւղլէ իշլէմէսի
հաղընտա խապէր վէրմիլ իտիլմ: Միւլմալի-
լէյնիլ պու թարաֆլարտա գալտըլըլ պաղի
վաղըլթլարտա կէօրիլլէն իշլէրտէն խապէր
ալմաղ արղուսընտա օլտըղընըլ պիլտիլիլմ-
տէն, օլ պապտէ պու մէքթուլըմլէ մուլի-
թաարէն մա'իլմաթ վէրմէք նիլլէթիլլէտէ իմ:

Միւլմալլէյն պա'տէհու թալապա կէլէրէք
պէշ հաֆթա գատար գալտըլըլ էյալմտա 'ա-
ղիմ գալլէթլէ իշլէտիլ: Հաֆթա իշլէտէ
աղլալմ սա'աթ Ալտէ իրալ էլլէտիլիլ վա'ղ-
լարտա, Կիրալի կիւնիլ վա'ղ էսնաւընտա
'ալէսսէլլէլլէ թէճէմիլլէ' էտէն ճէմա'աթ գա-
տար պիր ճէմա'աթըն արղուլլէ հաղըր պու-
լուսնալը անըն վա'ղալընըն նէ տէրէճէ
միւ'էսսիլ օլտըղընա ալըլ պիր տէլիլ իտիլ:
Գըլլար մէքթէպիլ պու պապտէ էյի հաղըր-
լանըլ օլտըղընտան, օրատա տաճա ֆա'ի-
տէլիլ պիր թարղտա իշլէնիլիլ: Ձինճիլ-
տէրէտէ տախի 2, 3 կիւն գարֆընտա պիր
գալ մէճիլլէր 'աղտ էտէրէք, հէր պիրիլ-
տէ թաղըրիլլէ 300 գատար նուֆուս հա-
ղըր պուլուսնըլ թաղալիլտէ չօգ թէ'սիլ-
լի թարղտա իշլէմիլ տիր: Աղտէմէլ պէյան
օլուսնըլ իտիլիլ վէճիլ Մր. ճէնանեանլէ պու-
տա'իլէ ի թէպլիլլէտէ պուլուսնան ճէմա-
'ալթլարտան նիլլէլլէրինի զլյարէթէ արղուլմըլ
օլուլ, պուսնա իսէ թալապալըլ գըլլար
մէքթէպիլ իմթիլլանընտան էվլէլ պաչալա-
մաղ իտիլ: Եօճուլըլա պաչալտըլմըլտա
Չաղմաղ, էյլէնճէ վէ Ինճիլլալ պիրէր
կէճէ գալտըլ: վէ հէր պիրիլտա փէք չօգ
միւլթէմիլլէն հաղըր պուլուսնըլ հալտէ,
Մր. ճէնանեան վա'ղլար իրալ էլլէտիլ, վէ
խուսուսի պէրէքթիլ իշլէն տու'ա մէճիլ-
լէրի 'աղտ օլուսնուլ: էյլէնճէտէ ճէմա'ա-
թըն չօգ կէլէճէլի միւլահաղալը իլէ Լու-
սաւորչալան պիրատէրլէրին կէնի կալըլ-
մաղտա ամմա իւլթիլ տաճա էօրթիլլէ-
միլ օլան քիլլալէսինտէ ալ ըլըղըլլէ իճրա
օլուսնան խալմէթ փէք խօշ իտիլ: Պու վա'-
ղը քէօլլիլլէրին սալքի քէաֆէսի տիլլէ-
տիլ: Ինճիլլալտէն հարէքթիլլէ Եօղալտա վա-
սըլ օլտուլ: Մր. ճէնանեան պուլարտա 11
կիւն գարֆընտա 13 վա'ղ էլլէտիլ, վէ 10
խուսուսի տու'ա մէճիլլէրի 'աղտ օլուսն-
տուլ: Միւլթէմիլլէնըն կիւն պէ կիւն արթ-
մասը, վէ արղուլ վէ մուհապալլէլ տիլկ-
լէմէլլէրի սէվիլնիլլալ արթըրմաղտա իտիլ:
Օրատան տախի հարէքթիլլէ Սուսկուրուլա
վասըլ օլտուլ: Սուսկուրուլալա գալտըլմըլ
կիւն գարֆընտա Պատ. ճէնանեան 8 տէֆ'ա
վա'ղ էլլէտիլ: Կէրէք Լուսաւորչալան էրմէնի
վէ կէրէք Բուլմալարտէրլէրիլլալ պիր Կիրալի
տաճա Սուսկուրուլալա գալմալըլ չօգ ար-
ղուլ էթտիլլէր իսէ տէ, վաղթըմըլ միւսա'ա-
տէ էտէմէտիլլանտէն գալմալտըլ: Սուս-
կուրուլալա կօլա չըղըլ էնգարէ իւղէրին-
տէն Իսթանուլա միւլալտէլլէլ էլլէտիլ: Պու-
րատա 2 Կիրալի գալմաղա նիլլէթիլլալ վար
իտիլ իսէ տէ, Մր. ճէնանեանըն չօգ Եօրուլ-
մասընտան նէլլէթ էտէն ուլղուսըլըլ վէ
պաչալաղըլ պու արղուլմըլա միւլմանա'աթ
էթտիլլանտէն, անճաղ պիր կիւն գալա պիլ-
տիլ: Ելէթիլլալիլլալ կիւն (Փէնճէլլալիլ)
անլէրին տու'ա մէճիլլալէրինի կիւնիւ օլ-

ՇՈՒՊՈՒՆԱԹ Ը ՍԻՅԱՍԻՅԷ

Բուսի Հոկտ. 13, վե Աւագ. Հոկտ. 25, 1890

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

Այսօրիս ի սիւնիւ Տէյէն մէջիսինն կէ-
չէն հաթիւս եկնիստն իմիսմա՛ր միւնստէ-
պէթիլյէ անա թագաթիմ՝ օլունան դանսուն
լա՛իսլարընտան պիւրի վիէննա շէհրինին
թէվսի՛նն տա՛իւր իտի: Շիմտիքի հալտե-
ասըլ շէհրին վիւսաթը 3,340 հէքթարա, վե
նուֆուսը հալտիս 700,000է պալիզ օլմագ-
տա օլուպ, եկնի դանսուն լա՛իսսը մուճէ-
պինճէ, անըն մէսաշէ ի սաթհիյէսի 17,000
հէքթարա եալսոտ 63 միւրէպպա՛ միւլէ, վե
հալտիս 1,300,000է պալիզ օլմագ տըր:
Թագրիպէն 1,300,000 նուֆուսը ճամի՛ օլան
Պէրլինին վիւսաթը 24 միւրէպպա՛ միւլ օլ-
տըղընտան, հալտիս թէվսի՛ օլունաճագ
վիէննանըն հալտիսին իքի միսլինտէն
ղիյատէ սըզ օլմագ տըր: Վէ լաքին Լօն-
տրա իլէ միւրայէսէ օլունտըղը հալտէ, Վի-
էննանըն վիւսաթընըն պիլէ փէք ճիւզի՛
օլտըղը անկալըլըր, դիրա ինկիլզ փայի-
թալթընըն 4³/₄ միլէսոն հալտիս 697 միւ-
րէպպա՛ միւլ եէր իշղալ էթմէքտէ տիր:
Վիէննա շէհրիլէրի վէրիլէրինն պիր դըս-
մընտան մու՛աթ թուլթու ճագալար, դիրա
մէքեաթիլ ի՛ ալիյէ իլէ փօլիս՝ աւքէրլէրի-
նին լսայլը պիր դըսմընըն մէսարիֆաթ ու
մա՛աշաթը լսալիլնէ ի տէվլէթտէն թէ՛ տիյէ
օլունաճագը կիպի, Վիէննատա տէվլէթ մէ-
սարիֆիլյէ պիր տէմիր եօլու տալիս եա-
փըլաճագ տըր: Իշղու գանսուն լա՛իսսը
1892 սէնէսի Յունւար պիրլինտէն իթիւս-
րէն մէվզի՛ ի թաթալիզ ու իճրայա վաղ օ-
լունաճագ տըր: Գանսունը ճէտիտէն միւ-
րատ Վիէննա շէհրիլէրինն եկնի շէվզ ու
ղայրէթ վէրմէք, վե Պուտա փէշթ իլէ
Փրակա շէհրիլէրինն այրը մէքաքիզ ի միւլիյէ
հալիլնէ կիրիպ, Վիէննա թիճարէթիլինն պիր
դըսմը քիւլիսինն քէնտիլէրէ ճէզպ էթմէ-
լէրինտէն պէրու ալիւմիւլ օլտըղալըր տույ-
ղուսըղըղտան անլէրի ուշանտըրմագ տըր:
—Գօնթ Ֆօն Մօլթըն լսայլը իպրամ ու
իլթիմատան սօնկրա, վէլատէթիլինն 90ըն-
ճը րէ՛ս ի սէնէ ի տէվրիյէսինն միւսատըրֆ
Հոկտ. 26նճը կիւնիւնիւ Պէրլինտէ կէշի-
մէյէ մուվաֆագաթ էթմիւլ տիր: Պէրլին
շէհրի էմինի 30,000ի միւլթէճալիզ սէքէնէսի
օլան քեաթիլէ ի Ալման շէհրիլէրինն շէհր
էմինիլէրինն կէչէն ճիւմա՛ էրթէսի կիւնիւ
զօճա ճէնէրալա ասարը ինթիւրամ իպրա-
ղընըն էն ալա ուսուլարընըն միւրաքէրէ-
սի դըմնընտա Պէրլինտէ՛ ազա օլունան պիր
զօնֆէրանտա տա՛վէթ էթմիւլ տիր: Պէրլին
պէլէտիյէ հէյ՛էթ ի իտարէսի դաթէն շէհր ի
մէքըլըր ֆուգարալանէլէրինն Մօլթըն
սէրմայէսի նամը թահթընտա 30,000 մարդ
թալսիսինն դարար վէրմիւլ տիր: Միւսինն
Ֆէլա Մարէշալ պէր հայաթ պուլունտըղը
միւստէթճէ սէրմայէ ի մէքըլըրըն ֆա՛իլի-
նի ալաճագ էշխասը ինթիլսալ վէ թա՛կին
էտէճէք տիր:

—Ինկիլթէրա վէ իթալիա տէվլէթլէրի-
նին Աֆրիգատա տա՛իլէ ի նուֆուլարըն-
ըն թահտիտի դըմնընտա իճրա էտիլէն միւ-
ղաքէրաթ Հոկտ. 11տէ միւնգաթի՛ օլմուշ,
վէ ինկիլզ մուրաթիսալարը ֆէրտասը կիւ-
նիւն սապաշը իթալիատան միւֆարագաթ
էյլէմիւլէր տիր: Սա՛իւր քեաթիլէ ի խուսու-
սաթտա պիր ի՛թիլաթ հասըլ օլմուշ, վէ
եալընըղ իթալիա Գասալայը իշղալ էտէ-
ճէք օլուր իսէ, Մըսըն շէհր ի մէքըլըր

իւղէրինն օլան հուգուղը հիւքմընսինն
մուհաֆագաթը խուսուլարըն թէպիլիյէսի
պաղի դալմըշ տըր: Իթալիա հիւքիւմէթի՛
Մըսըր հիւքիւմէթիլինն շէհր ի մէքըլըր իւ-
ղէրինտէքի հուգուղընը թաստիզէ հաղըր
իտի իսէ տէ, Ինկիլզ պաշ մուրաթիսալար
Մըր ի Պարրինի Մըսըր հիւքիւմէթի Սու-
տանը եկնիտէն դապի ու իշղալ էտէճէք
օլուր իսէ, Իթալիանըն շէհր ի մէքըլըր
Մըսըրա թէքը էտէճէյինն տա՛իւր տօղրու-
տան պիր թէ՛ ահուտտա պուլունտալընը
թալէպ էթմիւլ, վէ իթալիա հիւքիւմէթի՛
Գասալայըն դապի ու իշղալ պէլէր ֆէվզ
էլ՝ ատէ թէքիլիլէրի իճապ էտէճէյի ճիւ-
հէթլէ օ միսիլիւ պիր թէ՛ ահիւտտէ պու-
լունտալարընը պէյան էյլէմիւլ տիր: Իթա-
լիա դաղէթալարը իշղու մէ՛սէլէտէն պան-
էթալիլէրի սըրատա միւրաքէրաթըն ինդը-
թա՛ր Ինկիլթէրա վէ իթալիա արասընտա-
քի հիւսն ի միւնստէպաթա հիւ պիր վէճիլէ
իրասը իտալէ էթմիւլէճէյինն, վէ անլէրտէն
պա՛ղըսը սա՛իւր պիր մահալտէ միւրաքէրաթա
եկնիտէն պաշխանըլաճագընը սէրտ ու իթիւս
էտիյօրլար իսէ տէ, Մըր ի Պարրինի՛ ա-
լէյինտէ շէտիս իսան գուլանըլօրլար, վէ
անլէրտէն պա՛ղըսը միւրաքէրաթին չօղտան
պէրու իթալիայա դարըն տիւլմէնիլի օլ-
տըղը իտտի՛ստընտա պուլունտալօրլար: Ֆը-
րանսըղ դաղէթալարը տէվլէթէյն ի միւրա-
րիլէյիւմանըն՝ ատէմի՛ մուվաֆագաթալ-
ընտան տօղայը սէվլինմէքտէ, վէ ինկիլ-
թէրա իլէ իթալիա արասընտա պիր պիւ-
րուտէթէ, վէ Սինեօր Գրիսիլինն մէվզի՛ ի
իլթիտարտան տիւլմէսինն սէպէպ օլմա-
ղընը իւմիտ էթմէքտէ տիրէր: Իշղու դա-
ղէթալարըն ֆիքըրինճէ, Սինեօր Գրիսիլինն
մէվզի ի իլթիտարտան տիւլմէսինն՝ իթա-
լիանըն շու կէչէն սէքիլ սէնէտէն պէ-
րու իթթիլսալքէրտէսի օլան սիյասէթ ի
խարիճիլէսինն թէպէտտիլիւնիւ մու-
ճիւլ օլմագ տըր: Թիթիլ իթալիալըլա-
րըն Փօրթուկիլիլէրինն էթալիլէրի կի-
պի ինկիլթէրա՛ ալէյինտէ շէտիտ լի-
սան գուլանաճագալարընտան գօրգուլմագ-
տա իտիյինտէն, Վիէննատա իշլէրին պու-
ղալըպա տէքիլմէսինտէն տօղայը դայէթլէ
թէ՛ էսալիլէ՛ օլունտագտա տըր: Ֆագաթ
Վիէննա դաղէթալարը ինկիլթէրալըն պաշ-
ղա եօլտա հարէքէթ էտէմէյէճէյինն իթի-
րաֆ էթմէքտէ տիրէր: Ինկիլթէրա Մըս-
ըր մուվաղաթէն իշղալ էյլէմիւլ օլտըղըն-
տան, օրատա պուլունտըղը միւստէթճէ
Մըսըն միւնսթիլինն քէնտի մէնսթիլինտէն
ղիյատէ դայրէթլէ միւստաֆա՛այա պօրճու-
տըր: Ինկիլթէրա քէնտի մէմալիքի ազ-
սամընտան օլան պիր շէհրի իթալիայա վէ-
րէ պիլիլ իտիյսէ տէ, հաղըն Մըսրա՛ ալիտ
օլան պիր շէհրի վէրմէսի ինկիլթէրալա
մուճիլ ի շէրէֆ օլմաղ իտի: Ինկիլթէրա
Գասալայը իթալիայա թէքը էթմիւլ օլսա
իտի, Ֆրանսըղ մաթպու՛աթընըն մու՛ալէ-
լէ ի մէքըլըրէն հաղըսըղընը միւթ-
թէֆիլէն թագալի՛ էտէճէքլէրի շիւպէտէն
միւսթագին իտի: Միւրաքէրաթը մէքըլը-
րէնն ինկիլթալ տէվլէթէյն միւնստէպա-
թընտա պիր կէօնէ պիւրուտէթէ սէպէպ օլ-
մաղըղընը իրա՛ն դըմնընտա ինկիլզ սէֆի-
լի Լօրա Տըֆըրին Սինեօր Գրիսիլինն կէ-
րիւլմէք իւղըն հալիլիլէ կիթմիւլ, վէ պիր
սաաթի սիւրէն միւրաքէրաթըն էսանսընտա
թէ՛միւնաթը քեաթիլէ վէ սամիմէ թէ՛աթի
օլունտըն տըր:

—Փօրթուկիլ հիւքիւմէթիլինն միւսթէմ-
իլքեաթընտան օլան Մօղալիլէտէն քէչի-

տէ զըլընան պիր թէլէրաֆնամէյէ նաղա-
րէն, Ինկիլզ թօի շէքէր սէֆիլիլէրի ֆօր-
թուկիլզ մէ՛մուրիյն ի հիւքիւմէթիլինն փօ-
թէսթօլարընա րաղմէն, Չամպէզ նէհրինն
եօղարը թարաֆլարընա տօղրու իճրա ի
սէյր ու սէֆէր էթմիւլ իտիլլէրի միսիլիւ,
խուսուսի պիր թէլէրաֆնամէյինն պէյա-
նընճա, 800 նէֆէրտէն միւրէքքէպ պիր
Ինկիլզ գուլիլէ ի՛ աւքէրլէսի ինկիլզ-ֆօր-
թուկիլզ մու՛ալէտէսի աճքանմընճա, Փօր-
թուկիլզ թէքը օլունան Մանիգա արաղի-
սինն կիրմիւլ տիր: Լօնտրատա մէքըլըր սօն
լսապէրէ ինանըլմայօր: Իշղու հալատիս
Փօրթուկիլիլէրի տահա զիյատէ դաղապ-
լանտըրըպ, ճէն: Սուգանըն րիյատէթի
թահթընտա թէշէքըլիւ էտէն եկնի հէյ՛էթ ի
վիւքէլանըն իշլին միւրաքիլէշտիլէճէք տիր:
Գապիլնէ ի մէքըլըրըն ա՛ղասը իքի ֆըրգա-
յա մէնսուպ գէվաթտան միւրէքքէպ օլտը-
ղը ճիւհէթլէ, իքի ֆըրգա թարաֆընտան
տալիս տօղթանն սուրէթտէ թէլազըր օ-
լունտըն տըր: Հէյ՛էթ ի ճէտիտէ ի վիւ-
քէլա Հոկ. 13տէ մէպուսան մէճիլի
հուգուրընա չըզըպ, ճէն: Սուգա ինկիլ-
թէրա իլէ՛ ազա օլունան մու՛ալէտէ-
յէ տա՛իւր պէր վէճի ի զիր իտարէ ի լի-
սան էյլէմիւլ տիր: «Հիւքիւմէթ միլլէթին
շան ու հայսիլէթ վէ մէնսթիլինն մուհաֆա-
ղա վէ Փօրթուկիլ իլէ միւրթէֆիլ ի գատի-
մի օլան ինկիլթէրա արասընտա տահա
քեաթիլ տօղթըղըն ի՛ատէսինն թէսիլ էտէ-
ճէք օլան մու՛ալէտէ թա՛տիլաթընը քէմալը
մէմնուկիլէթլէ դապուլ էտէր իսէ տէ, ա-
լիլինն Չամպէզ նէհրինն միւնստալընտա
վուգու՛ը լսապէր վէրիլէն հատիսէլէր սէ-
պէպիլլէ պու միսիլիւ թա՛տիլաթըն իճրա-
սը պապընտա իթթիլսալը թէտապիրտէն
մէն՝ օլունտալ օլունտալարընըն հէնուպ պիլ-
մէմէքտէ տիր: Իշղու հատիսէլէր մուճիլ ի
մէմնուկիլէթ սուրէթտէ իղա՛ օլունտալընը
հալտէ, Փօրթուկիլ տէվլէթիլինն խալիսա-
նէ արզուքէլ պուլունտըղը սուրիփէրվէրա-
նէ ի՛թիլաթըն հուսուլը տահա զիյատէ
կիւճէլէճէք տիր:» Կէրէք ա՛եան կէրէք
մէպուսան դամարալարընտա իքի ֆըրգա-
նըն տալիս րէ՛իսլէրի եկնի հէյ՛էթ ի վիւ-
քէլայա իղա՛ը միւրաքիլաթտան սաղընտըղը
վա՛տ էյլէմիւլէր տիր: Պա՛տէհու ալան վէ
մէպուսան դամարալարընըն թա՛թիլ ի միւ-
ղաքէրաթընը ամիր էմիր զըպիլ զըա՛թ
օլունտու: Մէպուսան մէճիլի Յունւար
այընտա քիւլալ օլունտալ տըր: Մէպու-
սան մէճիլիլինն թա՛թիլ ի միւրաքէրաթը
պօշ միւրաքէլէլէր իլէ՛ մու՛ալէտէ ի միւնա-
ղընտէն պիւսա պիւթիլին րէտտ օլունտալը
թէլիլէքէսինն էօնիւնիւ ալմագ իւղըն էմիր
էտիլմիւլ իտիլի դանն օլունտագտա տըր:
Թա՛թիլ էսանսընտա եկնի գապիլնէ Փարա-
մէնթօնըն էքսէրիլէթիլին խօշնուտ էտէճէք
սուրէթտէ ինկիլթէրալան մու՛ալէտէ ի
մէքըլըրէյէ տա՛իւր իղա՛աթ վէ թա՛տիլաթ
իթթիլսալինն չալըլաճագ տըր:

—Ինկիլթէրա վէ Ամէրիգատան պիր
պիրինն միւստալ իքի դաղանըն վուգու՛ը
լսապէր վէրիլմէքտէ տիր: Լօնտրատա Հոկ.
14տէ 3 գաթը պիր չաղղա ֆապրիգասը
միւրթէրիզ, վէ իշլիլէրտէն 7 քիլի թէլէֆ
օլմուշ տըր: Միւրթէլիլտէ ի Ամէրիգանըն
Սիրաքիլուզ նամ շէհրինտէ եկնի վէ գըյ-
մէթտար վէ ալթը գաթի կիւքսէք օլան պիր
հօթէլ Հոկ. 13ինն միւստալ ինկիլին կէ-
ճէսինտէ միւրթէրիզ, վէ պիր դաշ նուֆուս
թէլէֆ օլմուշ տըր: Իքի կանըղնտա տալիս
նէրտիպանլար սէրիլէն՝ ալէվլէր իշլինտէ

